



**Cuidado para sus alimentos.  
Productividad para sus máquinas.**



Los aceites Mobil SHC™ Serie Cibus para la maquinaria alimenticia están especialmente formulados para maximizar la productividad, asegurar la calidad del alimento y proporcionar lubricación de alto desempeño. Además, cuentan con el registro NSF H1 autorizados para su utilización en entornos donde no pueda excluirse el riesgo de contacto con algún producto alimenticio, ayudando a minimizar ese riesgo para que usted pueda seguir generando utilidades.

**No sólo hacemos que las cosas funcionen,  
las hacemos volar.**

Para más información visite [www.mobilindustrial.com](http://www.mobilindustrial.com)

**Mobil™ Industrial  
Lubricants**

## editorial

# El peso de las PyMEs en la industria de alimentos y bebidas

A fines del pasado mes de mayo se realizó en Ciudad de Buenos Aires, la 1ra. Jornada Nacional de Alimentos y Bebidas denominada "Agregando valor en origen", organizado por COPAL. En las mismas se analizó la realidad del sector y las auspiciosas perspectivas que se presentan para la Argentina y la Región en un contexto global de alta demanda de productos alimenticios elaborados.

Muchas conclusiones surgieron de la misma. Nos pareció poner la lupa especialmente sobre la información presentada a cerca del sector de las PyMEs en esta rama industrial. Esta porción representa el 90% de las empresas alimenticias y el 16% del total de la industria, generando el 60% de los aproximadamente 500.000 puestos de trabajo que actualmente sostiene el sector alimentario.

Estos datos que llaman la atención, obligan a todos los actores a brindarle la relevancia merecida. Hoy los principales obstáculos que enfrentan las PyMEs de la IA son la falta de líneas de crédito simple y accesible, los altos costos internos y la superposición impositiva. Es necesario intervenir sobre estos factores para garantizar el desarrollo de un sector que presenta enormes posibilidades. Apostamos a que así se hará.

Saludos.

**Martín J. García** | Editor  
martingarcia@edigar.com.ar

## sumario



## Ingeniería Alimentaria

# 104

### 10. ACTUALIDAD

Los envases innovadores. Los avances en tecnología y diseño de envases de bebidas que vienen.

- 14.** La Ramada S.A. inaugurará una nueva planta de leche en polvo. Tendrá una capacidad de 500 mil litros diarios.
- 16.** GUANTEX inauguró el primer showroom de seguridad laboral en Córdoba.
- 18.** Novedades en la industria cárnica. La última IFFA, realizada en Alemania, mostró las propuestas del futuro de la Industria de la Carne.

## staff

Propietario: Edigar S.A.  
 Director: Carlos Santiago García  
 Gerente General: Martín García  
 Sec. de Redacción: Cristina Aguirre  
 Gerente de Ventas: Diego Aguirre  
 Gerente de Producción: Marcelo Barbeito  
 Impresión: Gráfica Pinter S.A.  
 Registro de la Prop. Intelectual N° 194292

Representante Oficina Córdoba  
 Bancalari 1944 - Villa Argentina - Córdoba  
 Tel.: (0351) 4564792 / (0351) 4576584  
 cordoba@edigar.com.ar

Representante Internacional  
 Brasil: Editorial Banas  
 Avda. Maria Coelho Aguiar 215  
 Bloco B - 3º andar  
 CEP: 05804-900 - Sao Paulo - SP  
 Tel.: (11) 3748 1900 - Fax: (11) 3748 1800  
 www.banas.com.br

EE.UU.: Charney Palacios & Co.  
 The International Media Specialist, 9200  
 South Dadeland Boulevard, Suit 307  
 Miami - Florida - 33156 USA  
 Tel: (305) 670 9450 / Fax: (305) 670 9455  
 Sra. Grace Palacios

  
**EDIGAR**  
 Grupo Editor / Publishing Group

EDIGAR S.A.  
 15 de Noviembre 2547  
 (C1261AAO) Ciudad de Bs. As. - Argentina  
 Tel.: (54 11) 4943 8500 / Fax: (54 11) 4943 8540  
 Librería: (54 11) 4943 8511  
 ventas@edigar.com.ar  
 redaccion@edigar.com.ar  
 info@edigar.com.ar  
 www.ialimentaria.com  
 www.edigamet.com

## 24. PROCESOS

Alimentos frescos. Las soluciones que Festo ofrece en función de las exigencias de sus clientes.



30. El futuro de la leche se encuentra en Asia y América del Sur.

38. El tratamiento y la gestión del agua.

39. El agua en la industria.

40. El agua en la industria.

## 42. EMPRESAS Y PROTAGONISTAS

Beneficios de lubricantes sintéticos de aplicación en la industria de alimentos.



### CONTENIDO

Abarca una variedad de temarios tales como: todo el espectro referido a las Máquinas, Equipos y Materias Primas para la Industria Alimentaria. Es leída y consultada por Ingenieros de Planta, Consultores de Compras, Empresarios, y demás personal técnico y con el poder de decisión en las adquisiciones de toda la Industria Alimentaria.

ISSN 0328 865X

La editorial no se responsabiliza por el contenido de los avisos cursados por los anunciantes como tampoco por las notas firmadas.

## 46. SALUD Y NUTRICION

Fideos con algas de alto valor nutricional.

50. Plan de seguridad para los alimentos que consumen los niños en Córdoba.

## 52. PRODUCTOS Y SERVICIOS

Unidades de rodamientos Y SKF para la industria alimentaria.

56. ABB Motion Control.

60. Accesorios SMAR para PROFIBUS.

66. Tratamientos de efluentes industriales para un desarrollo sustentable.

70. Höken lanza nuevas bandas modulares sanitarias.

72. URSCHEL lanza la nueva cortadora E-TRS.

74. SIMES S.A. presentará en FITHEP 2013 su miniplanta para helados.

76. Empaquetadoras para poliolefina de Smi-pack.

78. Soluciones de envasado para conservar los productos durante más tiempo.

## 82. CONTROL DE CALIDAD

Diferencia entre auditoría e inspección.

## 86. EVENTOS Y CAPACITACION

Drinktec 2013. Todo para la industria de la bebida y de los alimentos líquidos,

90. Mendoza también es Metalmecánica. En la Casa de la Provincia de Mendoza en Buenos Aires, se llevó a cabo la presentación de Expo Metalmecánica 2013, en la que participó el ministro de Agroindustria de Mendoza, Marcelo Barg.

## 94. LIBROS TECNICOS

Selección de obras recomendadas.

